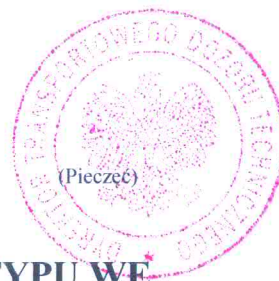




Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego
Director of Transportation Technical Supervision
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa



ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Zawiadomienie dotyczące:

Communication concerning the:

- **udzielenia homologacji typu WE** ⁽¹⁾ / *EC type-approval* ⁽¹⁾
- ~~rozszerzenia homologacji typu WE~~ ⁽¹⁾ / ~~extension of EC type-approval~~ ⁽¹⁾
- ~~odmowy udzielenia homologacji typu WE~~ ⁽¹⁾ / ~~refusal of EC type-approval~~ ⁽¹⁾
- ~~cofnięcia homologacji typu WE~~ ⁽¹⁾ / ~~withdrawal of EC type-approval~~ ⁽¹⁾

typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna, w odniesieniu do Rozporządzenia (WE) nr 78/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 stycznia 2009 r., ostatnio zmienionego Rozporządzeniem (WE) nr 459/2011 Parlamentu Europejskiego z dnia 12 maja 2011r.

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009 of the European Parliament and the Council of 14 January 2009, last amended by Regulation (EC) No 459/2011 ⁽²⁾ of the European Parliament and the Council of 12 May 2011.

Numer homologacji typu WE: **e20*78/2009*459/2011B*0444*00**
Type-approval number:

Powód rozszerzenia: **nie dotyczy**
Reason for extension *not applicable*

CZĘŚĆ I / SECTION I

- 0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): STEELER**
Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. Typ: TRANSITV2-R1370**
Type:
Warianty typu: TRANSITV2-R1370-00
Type variants **TRANSITV2-R1370-03**
TRANSITV2-R1370-04
- 0.3. Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono na przednim układzie zabezpieczającym: Wygrawerowany napis**
Means of identification of type if marked on the frontal protection system: *Engraved inscription*
- 0.3.1. Położenie tego oznakowania: w dolnej lewej części orurowania**
Location of that marking: *in the lower left part of the pipe*
- 0.5. Nazwa i adres producenta: STEELER Marcin Piasecki**
Name and address of manufacturer: **ul. Grodzieńska 78/4,**
16-100 Sokółka, Polska
- 0.7. Położenie i metoda zamocowania znaku homologacji typu WE:**
Location and method of the affixing of the EC type-approval mark:

Wygrawerowany napis w dolnej lewej części orurowania.
Engraved inscription in the lower left part of the pipe.

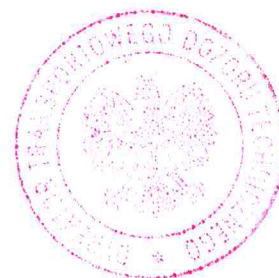
- 0.8. **Nazwa(-y) i adres(-y) zakładu(ów) montażowego(ych):**
Name(s) and address(es) of assembly plant(s):
STEELER Marcin Piasecki
ul. Grodzieńska 206 , 16-100 Sokółka, Polska
- 0.9. **Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje):** **nie dotyczy**
Name and address of the manufacturer's representative (if any): *not applicable*

CZĘŚĆ II / SECTION II

1. **Dodatkowe informacje:** **patrz dodatek**
Additional information: *see appendix*
2. **Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:** **Laboratorium Badań Homologacyjnych Agata Miron , ul.Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka**
Technical service responsible for carrying out the tests: *Type Approval Tests Laboratory Agata Miron , 74 Grodzienska str., 16-100 Sokółka , Poland*
3. **Data sprawozdania z badań:** **28.09.2020**
Date of test report:
4. **Numer sprawozdania z badań:** **LBH 057/2020**
Number of test report:
5. **Uwagi:** **brak uwag**
Remarks: *without remarks*
6. **Miejscowość:** **Warszawa**
Place: *Warsaw*
7. **Data:** **08 października 2020 r.**
Date: *08th of October 2020*

8. **Podpis:**
Signature:





Załączone dokumenty:

Attachments:

- **Dokument Informacyjny nr / Information Document no.** **20A/2020**
- **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.** **LBH 057/2020**

(¹) Niepotrzebne skreślić / *Delete where not applicable.*

(²) Wstawić numer rozporządzenia zmieniającego / *Insert numer of amending Regulation*

Dodatek do świadectwa homologacji typu WE nr e20*78/2009*459/2011B*0444*00 dotyczący homologacji typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna w odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 78/2009

*Addendum to EC type-approval certificate No e20*78/2009*459/2011B*0444*00 concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009*

1. Dodatkowe informacje / Additional information :

1.1. Metoda zamocowania:

Method of attachment:

patrz Dokument Informacyjny

see Information Document

1.2. Instrukcja montażu i zamocowania:

Assembly and mounting instructions:

patrz Dokument Informacyjny

see Information Document

1.3. Lista pojazdów, w których przedni układ zabezpieczający może zostać zamontowany, jakiegokolwiek ograniczenia oraz konieczne warunki zamontowania:

List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

| Producent/ Manufacturer | Opis handlowy / Commercial description | Typ pojazdu / Vehicle type | Wersja / Version | Nr homologacji ogólnopojazdowej / EC-type-approval No |
|------------------------------------|---|---------------------------------------|-----------------------------|--|
| Ford | Transit / Tourneo | FCD | Wszystkie/all | e1*2007/46*1100*.. |
| | | FAD | | e11*2007/46*0801*.. |
| | | FDD | | e1*2007/46*1098*.. |
| | | FED | | e1*2007/46*1096*.. |
| | | FFD | | e1*2007/46*1097*.. |
| | | FBD | | e1*2007/46*0807*.. |
| | | FDB6 | | e11*2001/116*0277*.. |
| | | FDC6 | | e11*2001/116*0278*.. |
| | | FSA6 | | e11*2001/116*0279*.. |
| | | FSB6 | | e11*2001/116*0280*.. |
| | | FSC6 | | e11*2001/116*0281*.. |
| | | FBE6 | | e11*2001/116*0282*.. |
| | | FDE6 | | e11*2001/116*0283*.. |
| | | PDF6 | | e11*2001/116*0284*.. |
| | | FDG6 | | e11*2001/116*0285*.. |
| | | FSE6 | | e11*2001/116*0286*.. |
| | | FSF6 | | e11*2001/116*0287*.. |
| | | FSG6 | | e11*2001/116*0288*.. |
| | | FZE6 | | e11*2001/116*0289*.. |
| | | FAA6 | | L740, e1*2007/46*0236*.. |
| | | FAB6 | | L741, e1*2007/46*0237*.. |
| | | FEB6 | | e1*2007/46*0238*.. |
| | | FAC6 | | L742, e1*2007/46*0239*.. |
| | | FEC6 | | e1*2007/46*0240*.. |
| | | FAD6 | | L743, e1*2007/46*0241*.. |
| | | FED6 | | e1*2007/46*0242*.. |
| | | FAE6 | | L744, e1*2007/46*0243*.. |
| | | FAF6 | | L745, e1*2007/46*0244*.. |
| | | FEF6 | | e1*2007/46*0245*.. |
| | | FAG6 | | L746, e1*2007/46*0246*.. |
| FEG6 | e1*2007/46*0247*.. | | | |

2. Uwagi:
Remarks:

brak uwag
without remarks

3. Wyniki badania zgodnie z wymogami sekcji 5 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 78/2009: / Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:

| Badanie / Test | Wartości zapisane Values recorded | | | Zaliczone/ niezaliczone Pass/ fail |
|--|--|------|-------------------|--|
| Uderzenie dolnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Lower Legform to Frontal Protection System - three test positions (where performed)</i> | Kąt zginający <i>Bending angle</i> | 12,2 | Stopnie degree | zaliczone pass |
| | | 10,7 | | |
| | | 13,8 | | |
| | Przemieszczenie ścierające <i>Shear displacement</i> | 2,45 | mm | zaliczone pass |
| | | 2,02 | | |
| | | 3,59 | | |
| | Przyspieszenie na kości piszczelowej <i>Acceleration at tibia</i> | 124 | g | zaliczone pass |
| | | 168 | | |
| | | 155 | | |
| Uderzenie górnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System - three test positions (where performed)</i> | Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i> | - | kN | nie dotyczy ⁽³⁾ not applicable |
| | | - | | |
| | | - | | |
| | Moment zginający <i>Bending moment</i> | - | Nm | nie dotyczy ⁽³⁾ not applicable |
| | | - | | |
| | | - | | |
| Uderzenie górnej część modelu nogi w krawędź czołową przedniego układu zabezpieczającego - 3 pozycje badania (wyłącznie monitorowanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System Leading Edge - three test positions (monitoring only)</i> | Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i> | - | kN | tylko monitorowanie monitoring only |
| | | - | | |
| | | - | | |
| | Moment zginający <i>Bending moment</i> | - | Nm | tylko monitorowanie monitoring only |
| | | - | | |
| | | - | | |
| Uderzenie modelu głowy dziecka / niskiej osoby dorosłej (3,5 kg) w przedni układ zabezpieczający <i>Child/ Small Adult Headform (3,5 kg) to Frontal Protection System</i> | Wartość HPC (co najmniej 3 wartości) <i>HPC values (at least three values)</i> | - | | nie dotyczy ⁽⁴⁾ not applicable |

⁽³⁾ dolna linia odniesienia badanego układu znajduje się poniżej 500 mm
the lower reference line's height of tested system is lower than 500 mm

⁽⁴⁾ odległość zawinięcia badanego układu znajduje się poniżej 900 mm
the Wrap Around Distance's height of tested system is below 900 mm

